

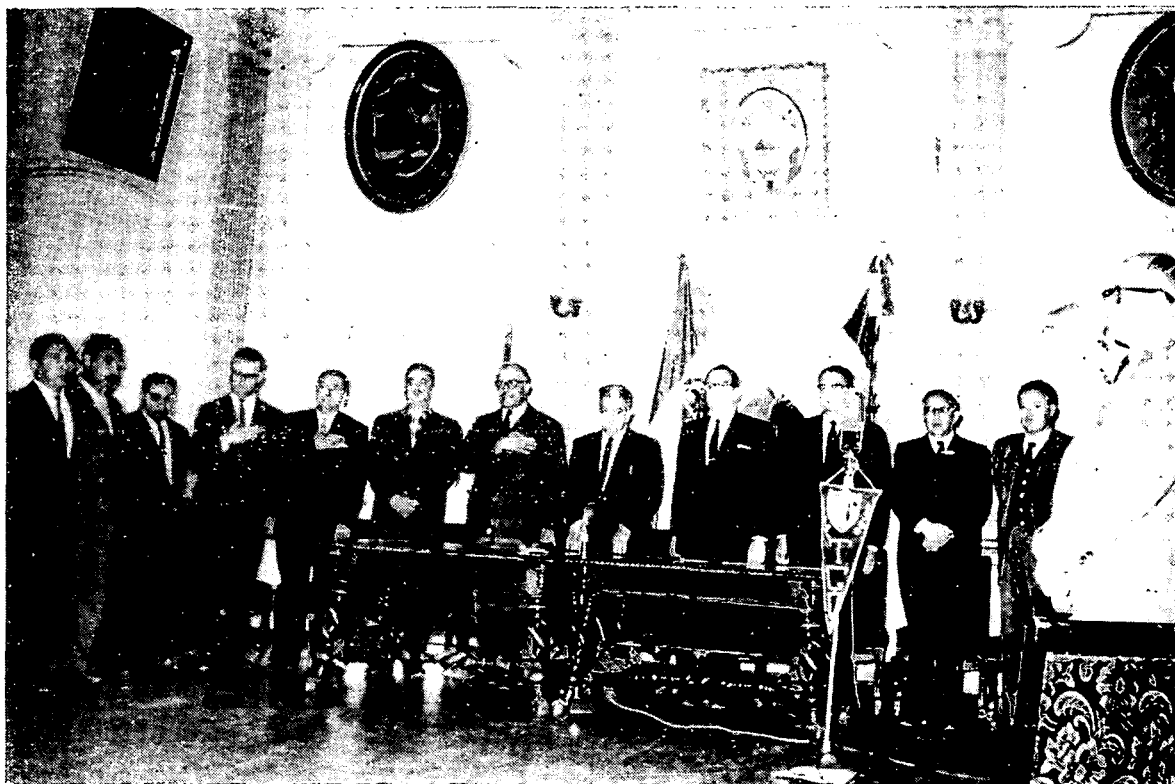
# II REUNION ANUAL DE LA ASOCIACION MEXICANO GUATEMALTECA

## SESION INAUGURAL

A las 10:15 horas del 8 de febrero de 1962 se efectuó la ceremonia inaugural de la Segunda Reunión Anual de la Asociación Mexicano Guatemalteca de Salud Pública, en el Teatro Municipal de la ciudad de Quezaltenango. Presidieron dicho acto el Ministro de Salud Pública y Asistencia Social de Guatemala y el Secretario de Salubridad y Asistencia de México, acompañándolos en el Presidium el coronel Ernesto Ruíz Javaloyes, Gobernador del Departamento de Quezaltenango; bachiller José Castillo Barrios, Alcalde Municipal de Quezaltenango;

doctor Porfirio Sánchez, Representante Especial del Ministro de Salud Pública y Asistencia Social de Honduras; doctor Carlos Padilla y Padilla, Director General de Sanidad; doctor Oswaldo Costa, Representante de la Zona III, Oficina Sanitaria Panamericana, y doctor Guillermo E. Samamé, Representante de la Zona II, Oficina Sanitaria Panamericana.

Se inició el acto inaugural con la ejecución del Himno Nacional de México y, posteriormente, del Himno Nacional de Guatemala.



SESIÓN SOLEMNE EN EL PALACIO DE QUETZALTENANGO. MINISTROS MARIANO LÓPEZ HERRARTE Y JOSÉ ALVAREZ AMÉZQUITA; EL GOBERNADOR DEL DEPARTAMENTO Y EL ALCALDE DE LA CIUDAD Y FUNCIONARIOS DE SALUD PÚBLICA DE LAS DOS NACIONES, MIENTRAS SE TOCAN LOS HIMNOS NACIONALES.

El doctor Mariano López Herrarte, Ministro de Salud Pública y Asistencia Social de Guatemala, en su calidad de Presidente saliente de la Asociación, expresó que era muy grato recordar que el nacimiento de ésta había tenido efecto en la Ciudad de México, en la primera semana de diciembre de 1960, con motivo de la celebración del Primer Con-

greso Mexicano de Salud Pública, y que todo el mérito de la paternidad debía conferírsele al doctor José Alvarez Amézquita, pues él solamente reconocía ser el padrino de la misma. Añadió que era un motivo de justo orgullo para él, como hijo de Quezaltenango, que la Segunda Reunión, aún bajo su presidencia, se llevara a cabo en este lugar.



SESIÓN INAUGURAL EN EL TEATRO MUNICIPAL DE QUETZALTENANGO. DR. FELIPE GARCÍA SÁNCHEZ; EL GOBERNADOR COR. E. RUIZ JAVALOYES; ALCALDE DE QUETZALTENANGO; BACHILLER JOSÉ CASTILLO BARRIOS; DR. JOSÉ ALVAREZ AMÉZQUITA; MINISTRO M. LÓPEZ HERRARTE; DR. CARLOS PADILLA Y PADILLA; EL DIRECTOR GENERAL DE SANIDAD DE GUATEMALA; DR. PORFIRIO SÁNCHEZ, REPRESENTANTE DEL MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA DE HONDURAS; DR. OSWALDO ACOSTA Y DR. GUILLERMO SAMAMÉ, REPRESENTANTE DE LA UNIÓN SANITARIA PAN AMERICANA.

Igualmente a lo expresado por él mismo, en la reunión del Consejo Directivo de la Asociación, el 7 de febrero de 1962, en Guatemala, quería reiterar que la coordinación e integración de los esfuerzos en salud pública de ambos países estaba representando un real y definitivo progreso para la salud de los pueblos guatemalteco y mexicano. Hizo alusión a frases pronunciadas por el señor Presidente de la República, general e ingeniero Miguel Ydígoras Fuentes "...si en los demás campos de actividad social y económica ambos pueblos se entendieran como lo hacen en salud pública con la guía de ambos Ministros, casi no existirían problemas entre Guatemala y México..."

Entre las actividades fructíferas llevadas a cabo durante el año que la Asociación tiene de vida, bajo su presidencia, tuvo a bien destacar el intercambio de información y colaboración mutua en los programas de erradicación del paludismo de Guatemala y de México. Otro de los programas que ha merecido atención especial de la Asociación, del lado guatemalteco, con eco generoso y cordial del lado mexicano, ha sido el adiestramiento de personal técnico de salud pública en todas sus categorías. Citó las oportunidades de vacantes en las escuelas para técnicos en salud pública de México, a las cuales habían concurrido profesionales guatemaltecos con becas de corta o larga duración. Uno de los



SESIÓN SOLEMNE EN EL PALACIO DE QUETZALTENANGO. SRA. ESPOSA DEL GOBERNADOR; MINISTRO M. LÓPEZ HERRARTE; EL ALCALDE DE LA CIUDAD (PRONUNCIANDO SU DISCURSO DE BIENVENIDA); DR. JOSÉ ALVAREZ AMÉZQUITA; EL VICEMINISTRO DE GUATEMALA, Y EL DR. FELIPE GARCÍA SÁNCHEZ.



MOMENTOS EN QUE, EN LA SESIÓN SOLEMNE, EL DR. JOSÉ ALVAREZ AMÉZQUITA, CONTESTA EL DISCURSO DE BIENVENIDA. APARECEN DE IZQ. A DER.: MINISTRO MARIANO LÓPEZ HERRARTE; EL ALCALDE DE QUETZALTENANGO; DR. ALVAREZ AMÉZQUITA; EL VICEMINISTRO DE GUATEMALA, Y EL DR. F. GARCÍA SÁNCHEZ.

casos más relevantes es el del doctor Raúl Paredes, que, después de terminar su curso de Maestro en Ciencias Sanitarias, retornará a México por un segundo año para cursar estudios más avanzados en el campo de la salud pública.

Sin querer entrar en la médula de lo que el Presidente electo expondrá a continuación, mencionó, entre las actividades futuras de la Asociación, el programa coordinado de ambos países contra la oncocercosis, haciendo alusión al nuevo tratamiento de los nódulos oncocercósicos con arsenicales que evitarían las intervenciones quirúrgicas.

A continuación, el doctor Mariano López Herrarte, sumamente complacido, entregó la Presidencia de la Asociación por el período 1962-1963 al doctor José Alvarez Amézquita.

El doctor José Alvarez Amézquita, al tomar posesión como Presidente de la Asociación Mexicano Guatemalteca de Salud Pública por el período 1962-1963, expresó: "La creación de nuestra Asociación contribuye al desarrollo de programas de beneficio social que atienden aspectos médicos y de sus ciencias auxiliares. En el transcurrir de estos doce meses, la Asociación Mexicano Guatemalteca de Salud Pública es una afirmación recia, con profundo sentido humano, de lo que la doctrina sanitario asistencial y su aplicación representa en la convivencia pacífica y en la unión entre los pueblos. La unidad de origen, cultura y acción ha sido elemento determinante de nuestro trabajo iniciado con la simpatía de los presidentes de Guatemala y México, señor general Miguel Ydígoras Fuentes y señor licenciado Adolfo López Mateos, respectivamente. Ambos magistrados, conscientes del valor que representa la salud como fuente de riqueza nacional y para estrechar lazos de fraternidad, apoyaron con interés un programa coordinado de salud pública.

Nuestra actividad, en un año, ha permitido ya muchos logros bajo la acertada presidencia de mi dilecto amigo el señor Ministro de Salud Pública, doctor don Mariano López Herrarte, que ha dirigido con indiscutible acierto los trabajos y ha encontrado recompensa, cosechando los primeros éxitos de la acción, firme en los antecedentes, vigorosa en los medios y eficaz en el desarrollo de progra-

mas. Ejemplo de ello es la coordinación de esfuerzos en la lucha antipalúdica, que ha favorecido, en la etapa de erradicación que estamos viviendo, mediante las informaciones bilaterales, la apropiada resolución de los problemas.

Los técnicos malariólogos de ambos países establecen, además de los aspectos puramente técnicos, firme amistad y unidad de propósitos para terminar el paludismo, lo que ha de producir grandes beneficios para los habitantes de nuestros dos pueblos.

Hace un año, esta reunión era un pequeño mundo de esperanzas y buenos propósitos. Hoy, la realidad nos permite no solamente continuar lo ya hecho, sino formular nuevas actividades de cooperación, puesto que el humanitarismo, la buena voluntad y la capacidad de los técnicos, han de continuar en el futuro en forma cada vez mayor.

Mucho queda todavía por hacer, ya que la proyección de nuestra actividad ha de ajustarse a las necesidades que vayan presentándose dentro de programas dinámicos en los cuales la prevención, el tratamiento de las enfermedades, el adiestramiento de técnicos, investigación y rehabilitación, constituyen las bases de nuestra acción.

Es necesario señalar que la Asociación ha demostrado voluntad de lucha contra la enfermedad y que ha mejorado nuestras relaciones en los aspectos científicos y de convivencia, por lo cual me complace volver a saludar a mis compañeros médicos y técnicos de salud pública de Guatemala, al mismo tiempo que ruego al señor Ministro de Salud Pública, doctor don Mariano López Herrarte, sea portador del saludo que por mi conducto envía el señor Presidente de México, don Adolfo López Mateos, al señor Presidente de Guatemala, don Miguel Ydígoras Fuentes.

El año próximo, en la continuidad de nuestros programas, México tendrá abiertas no solamente sus puertas, sino también su corazón para recibir a los trabajadores de la salud pública de aquí, en alguna ciudad de la frontera.

Hago votos porque nuestra actividad sea cada vez más recia y más coordinada para engrandecer con realidades nuestro lema: "Por la salud pública de dos pueblos hermanos y vecinos".